



Je sais
Author: All Children Reading Cambodia
Illustrators: Imphir, San srei nou ch nou ch
Translator: Cyrille Largillier

Level 1



Je vais à l'école le premier mois.

J'ouvre un livre le deuxième mois.



J'apprends à écrire le troisième mois.





J'apprends à compter le quatrième mois.

J'apprends à additionner le cinquième mois.





J'apprends à soustraire le sixième mois.



J'apprends à faire mon cartable le septième mois.

J'apprends à faire du sport le huitième mois.





J'apprends à lire des livres le neuvième mois. J'apprends à colorier le dixième mois.



J'apprends à dessiner le onzième mois.



Je suis le premier de la classe le douzième mois.





This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following Link.

Story Attribution:

This story: Je sais is translated by <u>Cyrille Largillier</u>. The © for this translation lies with Cyrille Largillier, 2020. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '<u>I Know</u>', by <u>All Children Reading Cambodia</u>. © Let's Read, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Images Attributions:

Cover page: Happy Bunny, by San srei nou ch nou ch, Imphir © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: Bunny with a backpack, by San srei nou ch nou ch, Imphir © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Bunny is reading a book, by San srei nou ch nou ch, Imphir © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: Bunny is writing, by San srei nou ch nou ch, Imphir © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: Pink bunny counting fingers, by San srei nou ch nou ch, Imphir © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: Happy writing, by San srei nou ch nou ch, Imphir © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: Learning subtraction with leaves, by San srei nou ch nou ch, Imphir © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: Pink bunny's purple book bag, by San srei nou ch nou ch, Imphir © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: Bunny and mouse play, by San srei nou ch nou ch, Imphir © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: Bunny reading a picture book, by San srei nou ch nou ch, Imphir © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions





This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link.

Images Attributions:

Page 11: Colouring fruits, by San srei nou ch nou ch, Imphir © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: Drawing a carrot, by San srei nou ch nou ch, Imphir © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: Bunny with a medal, by San srei nou ch nou ch, Imphir © The Asia Foundation, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

Je sais (French)

Je vais à l'école, je sais beaucoup de choses.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!